

ХУДОЖЕСТВЕННО-ПУБЛИЦИСТИЧЕСКАЯ ЛИТЕРАТУРА НА ЗАНЯТИЯХ С ИНОСТРАННЫМИ ОБУЧАЮЩИМИСЯ

Н.Д. Михайлова, Р.А. Ткачёва

Кафедра русского языка

ФГБОУ ВО Тверской государственный медицинский университет Минздрава России

Резюме. Статья посвящена роли художественно-публицистических произведений, созданных писателями-врачами, в обучении русскому языку как иностранному. Художественно-публицистический текст рассматривается как учебной материал для развития навыков ведения дискуссии на занятиях по русскому языку как иностранному по ключевым вопросам профессионального поведения и культуры врача.

Ключевые слова: иностранные обучающиеся, русский язык как иностранный, художественно-публицистическая литература о врачах, учебная дискуссия.

Эффективным средством повышения лингвокультурологической, социокультурной и профессиональной компетенции иностранных обучающихся является использование в процессе обучения не только художественной, но и художественно-публицистической литературы [1]. Работа в учебной аудитории над произведениями российских писателей-врачей (Н.М. Амосова, В.Г. Углова, С.Н. Федорова), представляющими лучшие образцы современной художественной публицистики, позволяет решать задачи обучения грамматике и лексике русского языка как иностранного, повышает культурологическую подготовку иностранных обучающихся, способствует формированию деонтологических знаний и повышению профессиональной культуры будущих врачей, является стимулом к расширению и углублению профессиональных медицинских знаний.

Художественно-публицистический текст имеет специфические свойства: он максимально информативен, фактически достоверен, в нем ярко представлено авторское начало. Присутствие автора-рассказчика – практикующего врача, повествующего о своей профессиональной деятельности и обнажающего перед читателем свои чувства и переживания, – особенно ценно для читателей – иностранных обучающихся. В первую очередь их интересует отношение автора к происходящему: это могут быть профессиональные действия врача во время сложной операции, реакция на неадекватное поведение пациента, конфликтная ситуация во взаимоотношениях с коллегами, трудности в поиске единственно правильного пути спасения человеческой жизни и др. Использование художественной публицистики на занятиях в иностранной аудитории весьма эффективно, поскольку автор-рассказчик подтверждает подлинность, достоверность изображаемого и для читателя, будущего врача, становится как бы близким другом, советчиком, который хорошо понимает его профессиональные интересы. «Личностно формирующий потенциал» художественно-публицистических текстов «проявляется в совокупности воспитательных и обучающих возможностей» [2]. Разумеется, для студентов-медиков, у которых «будущая профессиональная деятельность включена в систему «человек – человек», личностные особенности являются не менее важными для успешной работы, чем теоретические знания и практические умения» [3].

Для работы на занятиях по русскому языку в иностранной аудитории в медицинском вузе произведения отбираются с учетом их профессиональной значимости. Для будущих врачей, например, предлагаются отрывки из книг Ф.Г. Углова («Человек среди людей»), Н.М. Амосова («Мысли и сердце», «Энциклопедия Амосова. Алгоритм здоровья»), С.Н. Федорова («Из жизни в жизнь»). Иностранные обучающиеся воспринимают сочинения этих авторов как произведения с глубоким общечеловеческим

смыслом, как «своеобразное «руководство» по воспитанию у будущих врачей профессиональных идеалов и ценностей» [3], объединяющих докторов любой национальности. Читая художественно-публицистические сочинения, будущие врачи так или иначе сверяют свои мысли с точкой зрения известных писателей-врачей. Можно утверждать, что профессиональное воспитание в вузе является для иностранного студента-медика начальной ступенью профессиональной социализации человека.

Успешному овладению русским языком способствует создание на занятии благоприятной обучающей и воспитывающей среды. На старших курсах, с учетом уровня владения языком, могут быть использованы элементы проблемного обучения, в частности, дискуссионный метод, который, безусловно, эффективен на занятиях по русскому языку при профессионально-ориентированном обучении. Метод учебной дискуссии формирует способность учащихся оценивать информацию, выделять главную мысль, находить аргументы, формулировать собственное отношение к предмету обсуждения. Проведению учебной дискуссии предшествует языковая подготовка к пониманию художественно-публицистического текста, которая начинается с предъявления лексико-грамматического материала, организуемого таким образом, что пассивный лексический запас становится активным, автоматизируются грамматические и речевые конструкции. Для обучающихся понятна актуальность работы над текстовым материалом в изучении языка как средства общения в профессиональной сфере.

Опираясь на тексты из произведений Амосова, Углова и Федорова, преподаватель предлагает иностранным учащимся вынести в качестве дискуссионных такие вопросы, как «Что может повлиять на выбор профессии врача?», «Должен ли врач следить за собственным здоровьем?», «Согласны ли вы с утверждением, что хирургия – это творчество?», «Может ли знакомство с произведениями писателей-врачей помочь в формировании профессиональной устойчивости медика?» и др. Отметим, что ценностно-ориентированная направленность учебной дискуссии очевидна.

Одним из направлений подготовки к занятию-дискуссии в группах старшекурсников является совершенствование навыков составления монологического высказывания. Разумеется, подобные занятия должны проводиться исключительно на специально отобранном и методически грамотно организованном языковом материале. На занятиях отрабатывается умение будущих медиков точно, кратко и грамотно выражать свои мысли, что является залогом успешной профессиональной деятельности. Например, обучающимся предлагаются фрагменты из произведений Н.М. Амосова, Ф.Г. Углова, С.Н. Федорова, в которых авторы рассказывают о причинах увлечения хирургией. Активный интерес у студентов вызывает информация о том, какими разными у этих докторов были пути в медицину. Так, Амосов начал учиться в медицинском вузе, параллельно получая инженерно-техническое образование. Он полагал, что «хирург – это не только врач. Это мастер. Как ювелир или слесарь-инструментальщик» [4]. А Федоров с детства видел себя летчиком, и только несчастный случай привел его в медицину – офтальмологию. Ф.Г. Углов окончил педагогическое училище, однако впоследствии понял, что медицина его увлекает больше, чем педагогика. Во время учебы в вузе все определились в выборе, и хирургия станет для них смыслом жизни и настоящим творчеством. Работа над текстами о непростом пути писателей-врачей в медицину завершается составлением развернутого ответа на вопрос: что может повлиять на выбор профессии врача?

На занятиях по русскому языку как иностранному весьма продуктивно проведение дискуссии в виде дебатов, когда обсуждение проблемы построено на основе выступлений обучающихся, выражающих противоположные точки зрения. Подготовительный этап занятия-дискуссии включает формулировку и разучивание частотных фраз, используемых во время обсуждения: «Я не совсем согласен / согласна с мнением (кого?.)», «Я частично согласен с мнением (кого?.)», «Вы сказали / ты сказал(а),

что... А как вы можете это аргументировать?», «Я хотел(а) бы дополнить прозвучавшее высказывание», «Я не соглашусь с мнение (кого?..)» и др. Обмен мнениями происходит не только со стороны обучающихся, но и преподавателя, который инициирует дискуссию и направляет ее ход. Работа над отрывками из книги Ф.Г. Углова «Человек среди людей» включает обсуждение ситуаций, связанных с профессиональным поведением врача. Для обсуждения выбирается такой материал, который определенно вызовет у иностранных обучающихся разноречивые мнения. Например, автор, опираясь на собственный опыт, рассказывает о том, как будучи молодым хирургом-ассистентом, еще не имеющим разрешения на самостоятельное проведение операций, вопреки запрету брал инициативу в свои руки и не раз спасал жизнь пациентов. Ассистируя урологу М., у которого «были на редкость плохие хирургические руки», причем сочетавшиеся «с какой-то патологической страстью делать операции», автор переживал «мучительные минуты». Его «душа разрывалась на части при виде неловких, опрометчивых движений» оперирующего доктора М. И в такие моменты молодой хирург «нередко вырывал» из рук уролога М. «скальпель и спасал больного от неминуемой катастрофы» [5]. Безусловно, перед обучающимися встает вопрос об оценке профессионального поведения молодого врача, которое может вызвать разные мнения. Как должен был поступить хирург-ассистент, на глазах которого мог погибнуть человек: проявить личностно-волевые качества и инициировать единственное верное, спасительное действие; или бездействовать, созерцая «неловкие и опрометчивые движения оперирующего хирурга; или в знак несогласия с тактикой ведения операции покинуть операционную и др. Обучающиеся оказываются в ситуации выбора, который они должны грамотно, кратко и логично аргументировать. Для аргументации собственной точки зрения они обращаются к собственному, правда, небольшому опыту, чувствам, что побуждает их к выражению своего мнения, заставляет самостоятельно мыслить и делать выводы.

Работа над художественно-публицистическими текстами в иностранной аудитории позволяет решать задачи не только обучающего, но и воспитательного характера. Профессионально ориентированные тексты (отрывки из произведений известных врачей-публицистов) помогают в формировании профессиональной культуры будущего врача, обеспечивая в дальнейшем высокое качество его трудовой деятельности

Список литературы

1. Мирзоева В.М., Михайлова Н.Д., Иванов А.Г. Формирование культурологического компонента коммуникативной компетенции иностранных обучающихся медицинских вузов // Тверской медицинский журнал. 2014. №5. – С.33-39. [электронный ресурс]. Режим доступа: <http://tvermedjournal.tvergma.ru/id/eprint/82>.
2. Михайлова Н.Д., Мирзоева В.М., Лебедев И.С. Этико-воспитательное значение художественного кино в преподавании элективного курса «Русский язык и культура речи» // Воспитательный процесс в медицинском вузе: теория и практика. Сб. научных трудов по материалам III межрегиональной научно-практической конференции, посвященной 75-летию Победы в Великой Отечественной войне. Ивановская государственная медицинская академия. 2020. – С. 137-140. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=42514688>
3. Н. Д. Михайлова, В. М. Мирзоева, Р. А. Ткачёва, И. С. Лебедев. Роль художественно-публицистической литературы в профессиональном воспитании обучающихся медицинских вузов // Воспитательный процесс в медицинском вузе: теория и практика. Сборник научных трудов по материалам IV Межрегиональной научно-практической конференции, 29-31.01.2021. – С. 90-94. <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44845430>
4. Амосов Н.М. Мысли и сердце. – М. : Молодая гвардия, 1969. – 350 с.
5. Углов Ф.Г. Человек среди людей: Записки врача. – М.: Мол. гвардия, 1979. – 272 с.